DOCUMENT 2748 A (2)

Page 1

#### TENTOS ACADIST THE DUTCH INDIES

(Proposal No. 1)

#### A. Proposed Principles

1. The Imperial Government has previously submitted to the Netherlands Government our demands regarding the settlement of the important problems pending between Japan and the Dutch Indies. According to the reply in official correspondence dated 6 June of this year, which was made in this connection by the Dutch Minister in Tokyo to Foreign Minister ARITA, it is understood that the part regarding the securing of the supply of our essential goods has been generally accepted. It is requested that the above security be observed in the future.

However, the Metherlands Government still does not fully understand our true intentions in the problems concerning the entrance of Japanese nationals into the Dutch Indies, and enterprises and investments by Japanese nationals in the Dutch Indies for the development and utilization of its rich resources, which are regarded as of the utmost importance by the Japanese Government.

It has been fully recognized during previous negotiations that the settlement of these problems has been our national desire for many years. However, the Netherlands Government, without the least friendly consideration from a general and practical standpoint, is still repeating its biased legal arguments and the Imperial Government cannot help but express its great disappointment and dissatisfaction.

It is the desire of the Imperial Government, therefore, to express frankly our opinions on these problems of entry, enterprise and investment and to seek the profound consideration of the Netherlands Government.

2. In the first place there is no question but that the present world instability and friction between nations are caused mainly by unjust distribution of resources due to unreasonable territorial situations.

For instance, in the present world situation, there are vast undeveloped areas with abundant resources in one part, and on the other hand, there are not a few nations suffering from lack of

resources

DOCUMENT 2748A (2)

Page 2

resources and over-population while possessing vigorous powers of existence. Such a situation is really irrational, and unless it is rationalized and put right there will be international conflict and no cause ever to hope for peace between nations.

Consequently, in order to prevent the development of such a situation, it will be of vital importance for countries possessing vast undeveloped territories of rich resources to voluntarily open their resources to the world, allow free entrance of other nationals, and abolish all restrictions imposed on business enterprises and all other economic activities.

3. The Japanese Empire willingly recognizes that the policies taken in the past by the Netherlands Government toward Dutch Indies have contributed, to some extent, to the peace and prosperity of East Asia by permitting comparatively free and equal economic activities to all nations alike.

However, it is regrettable that the policy taken by the Netherlands Government toward the Dutch Indies in recent years is of the nature of a closed-door policy. The Dutch Indies may be under Metherlands control, but geographically it is situated within the Co-prosperity Sphere for the East Asia races. Accordingly, the Netherlands should first open her rich resources in the Dutch Indies to the races in East Asia and then for the prosperity and welfare of all mankind.

In spite of this, the Netherlands Government, of late, has come down heavily on the side of the interests of the Dutch and other Europeans. Early on she gave vast rights to a few nations, geographically distant from the Dutch Indies, for important enterprises, especially mining in that country, without any desire for the prosperity and welfare of the East Asia Co-prosperity Sphere.

In particular it is not only very unreasonable for the Netherlands to have chosen a closed-door policy toward Japan, with her great abilities for exploration and development, but it is a neglect of duty on her part as a member of the East Asia Co-prosperity Sphere.

The

1311

DOCUMENT 2748A (2)

Page 3

The Imperial Government has pointed out this unreasonableness and has repeatedly asked the Netherlands Government for regensideration, but up to the present we have still been unable to get any results. The Empire deeply regrets that this has given rise to a feeling of great dissatisfaction among the government and people of Japan.

4. With regard to the views mentioned above, and also in consideration of the internal affairs of the Dutch Indies and her relations with third powers, the Imperial Government, for the time being, hereby submits our sincere and frank demands. It is accordingly requested that your side promptly agree to these demands in a broad-minded outlook based on the traditional friendly relations between Japan and the Metherlands.

#### B. Principle Demands.

I. The Problem of Entrance into the Dutch Indies.

As it is the present Foreigners Labour Law in the Dutch Indies that is proving a great obstacle in hoping for the economic development in the Dutch Indies so badly wanted by the Imperial Government, and as this law is the object of profound dissatisfaction amongst the Japanese Government and people, the Imperial Government wishes to propose as follows our minimum demands regarding the modification of the Entry Law:

The quote for Japanese entry into the Dutch Indies under the present Dutch Indies Entry Law is 800 on the ordinary quote and 833 on additional quota (In the event of the total number of Foreign Immigrants not reaching 10,000 a year, 10% of the total number of Japanese who entered from 1924 to 1933 shall be permitted to enter), making a total of 1633. The entry of Japanese, within this limit, and restricted to those having passports issued by the Imperial Government with necessary recognition shall be permitted freely without putting them through the troublesome procedure prescribed in the Foreigners Labour Law.

Exceptions:

- (a) Personnel necessary for the preparatory investigations and business management in the new enterprises, as prescribed in (1) of II of the following, shall not be included in the above entry quote.
- (b) Temporary travellers residing in the Dutch Indies for a period of one year or less shall not be included in the above quota.

(c)

DOCUMENT 2748A (2)

360

Page 4

- (c) The collection of entry tax shall be abolished.
- II The Problems of Enterprises and Investments

#### (1) New Enterprises.

Recently, the Dutch Indies Government by the issue or revision of various laws or through policies other than laws, has reserved for itself almost all of the prospective mining districts for petroleum and other important minerals which we regard as of the greatest importance. It has thus not only become impossible for the Japanese to obtain these mining rights, but the transfer of existing mining rights has also been prohibited.

On the other hand, the United States and Great Britain, prior to the issue or revision of these laws or the decision of the Government's policies, have secured prospective mining districts for petroleum and other important minerals and are mining on a large scale. Therefore, the Imperial Government at this juncture requests the Dutch Indies Government that mining of petroleum and various minerals, applications pertaining to mining by Japanese nationals, applications pertaining to the establishment of various new enterprises, other than mining, and the transfer of present rights held by Japanese nationals, all be permitted from the standpoint of equal opportunity, irrespective of the present laws and government policies.

Moreover, in regard to new enterprises by Japanese nationals, free carrying out of actual investigation in areas recognized by the Japanese as being prospective shall be permitted even before proceedings are taken for applications as prescribed in the mining laws or other laws concerned. New enterprises which we wish to undertake at present, are as follows:

#### (a) Mining

Prospecting and mining in all the petroleum mining regions in the Dutch Indies (including government reserved areas) as desired by the Japanese. Prospecting and mining of various minerals in all the prospective mining regions for other minerals in the Dutch Indies (including government reserved areas), as desired by the Japanese. Applications for mining rights by those having the right to prospect shall be granted without fail.

#### (b) Other Enterprises.

The establishment of air-routes between Japan and the Dutch Indies.

The establishment of new navigation routes between Japan and the Dutch Indies.

The laying of submarine cables between Japan and the Dutch Indies.

Other

#### DOCUMENT 2748A (2)

Page 5

Other fishery, forestry, agriculture, manufacturing industries, etc., as desired by Japan.

In connection with the establishment of new enterprises as (a) and (b), mentioned above, the Dutch Indies Government authorities shall give all possible assistance and cooperation and render every favour to their investigations and different preparations.

#### (2) Expansion of Existing Enterprises.

#### (a) Mining.

All applications by Japanese nationals for prospecting and mining that are now under consideration shall be granted at once. (For example:

Nickel and iron ore in the Celebes, applied for by Tsubono; Mica, applied for by Haraguchi).

Expansion of mining enterprises now being managed by Japanese nationals shall be allowed to facilitate their development and rational management. (For example,

Petroleum by the BataafsChe Oil Mij.)

Obstacles preventing actual development of mining rights presently owned by Japanese nationals shall be removed. (For example,

Opening the Port of Patjitan for the development of the Ishihara Copper Mine in Patjitan, Java).

#### (b) Shipping

Restriction of navigation areas against Japanese ships, (No. 1 Tora Maru, owned by Shiobara Fuku and Daito Maru owned by Nanyo Kohatsu, both in Scerabaya, which are permitted to engage in coastal trade in the Dutch Indies shall be abolished and the increase of ships shall be recognized.

Sea-ports, which have been closed since 1935, shell be reopened, and the limitation on tonnage of ships entering the ports shall be abolished.

#### (c) Agriculture.

Expansion of present farms shall be recognized to facilitate

this

1311

DOCUMENT 2748A (2)

Page 6

their development and rational management and all restrictions and obstacles shall also be removed. (For example,

The expansion of the cotton cultivating farms owned by Manyo.

Kohatsu Co. in New Guinea, and the expansion of quinine cultivation by the Takeda Farms in Java, and permission of exportation to Japan of the products of this farm).

#### (d) Fishing Industries.

The present fishing industry shall be given a chance to develop.

In other words, since almost all fishing enterprises by Japanese nationals consist of deep-sea fishing, which involves no competition with native fishing industries, an increase in fishing boats and fishermen necessary for management shall be permitted. The restrictions pertaining to the port of import for marine products shall be abolished, and at the same time, these products shall be exempted from import duties. Ice manufacturing and other collateral undertakings necessary for the management of the above fishing industry shall be excluded from present business regulations and shall be freely permitted.

#### (e) Other Enterprises

Business regulations shall be abolished for all warehousing, printing, weaving, ice manufacturing, rubber-smoking factories, etc., that have connections with Japanese nationals.

#### III Newspapers

- (1) Heretofore, the Dutch Indies' authorities have made it their policy to prevent Japanese from running Malayan and Chinese newspapers. Japanese from now on shall be granted permission to run them as well as Dutch and Chinese.
- (2) In the past the general Dutch Indies officials and people have had no knowledge of Japan and the Japanese and there have been many regrettable features in their attitude towards Japan, thus greatly hampering the friendly relations between the two countries. Especially since the spreading of the war to the Netherlands the constant acts of violence and insult committed by the Dutch Indies officials and people against the Japanese living there, were caused by the lack of understanding of the intentions of our country and by the extremely precautionary measures they adopted toward the Japanese which instigated the general feeling. On the other hand, the principal cause can be attributed to the anti-Japanese attitude of the Dutch Indies newspapers,

which

1311

DOCUMENT 2748A (2)

Page 7

which had given rise to the people's general illwill toward the Japanese. The Imperial Government thus demands the thorough supervision of these newspapers as follows:

(a) Newspapers run by the Dutch.

The anti-Japanese attitude is strongest in the Dutch newspapers, and in spite of the fact that the Dutch papers are in a position to lead Chinese and Malayan newspapers, they were hardly ever supervised.

They shall be thoroughly supervised from now on.

(b) Newspapers run by the Chinese.

Supervision of the Chinese papers is still lukewerm. Furthermore, the papers run by the Chinese do not always represent the general public opinion of the Chinese living in the Dutch Indies. They are forcibly implanting anti-Japanese feeling and leading the anti-Japanese movement and the boycott of Japanese goods. It is no exaggeration to say that the attitude of the Dutch Indies authorities has been to overlook these facts. On the other hand, the Dutch Indies authorities banned the publication of a Japanese paper when it printed an article in support of Wang Ching-wei, on the grounds that it instigated the feeling of the Chinese in the Dutch Indies; and they also prohibited any import of newspapers published in our occupied territories in China, on the grounds that they were of an anti-Chiang tendency. This discriminating attitude of the Dutch Indies authorities can be said to be pro-Chinese and anti-Japanese. Therefore, we demend a stricter supervision from now on over newspapers run by the Chinese and also demand revision of the biased attitude toward our own newspapers.

Page 8

#### DEMANDS AGAINST DUTCH EAST INDIES

(The Second Proposal)

#### A. Proposed Principles

- 1. In the present condition of the world, there are some countries which leave large areas undeveloped because of insufficient developing capacities in spite of their occupying vast lands, which are rich in resources, and on the other hand there exist some countries which are suffering from population pressure and from lack of resources though they have very active productive capacities. This condition is well called unreasonable indeed, and the present European war itself is, after all, nothing but the outbreak of dissatisfaction on the part of the newly risen mations against the old order based on the unreasonable and unjust distribution of territories and resources.
- 2. Well, let us look at the present conditions in East Asia:
  Two or three powerful European nations have occupied vast areas in East
  Asia as colonies and have left the greater part undeveloped with only
  the smaller parts developed. In spite of this fact, these nations
  adhere to policies of exclusion against the nations that are building
  their countries in East Asia. However, the /Japanese/Empire has a
  confined territory and poor resources, even though it has a big population
  with a high rate of increase and excellent expansion powers. On the other
  hand, besides Japan, the territories of the nations of East Asia,
  except Thailand, are now all utilized as colonies, chiefly for the
  necessities and interests of the sovereign European nations, and no
  opportunities for sufficient advancement and development either politically
  or economically are given by the European nations to the original people
  who are kept in the position of conquered. This is extremely unfair.
- 3. The /Japanese/ Empire is now devoting itself to the mission of establishing a new order in East Asia, and it is the desire of the Japanese Empire to contribute for the firm establishment of eternal peace of the whole world by creating a reciprocal relationship of supply between the new order sphere, which is to be organized in Europe and America, and the self-sufficient East Asia Co-prosperity Sphere centered around Japan, Manchuria and China, and including the South Pacific.
- 4. Well, as the Dutch Indies is a vast area with rich resources within the East Asia Co-prosperity Sphere it is quite reasonable that its resources should be quickly developed for the sake of the prosperity and welfare, first of the people of East Asia, and then of the people of the world.

  The

#### DOCUMENT 2748A (2)

Page 9

The government of the Dutch East Indies has been regarding as of too great importance the interests of Hollanders and other Europeans and has been giving scant consideration to the prosperity and welfare of the East Asia Co-prosperity Sphere, and in particular has been adhering to a policy of exclusion against the Japanese, who have great exploiting and developing capacities. Although the Imperial /Japanese/ Government has drawn attention to the unreasonableness of this and has repeatedly invited consideration of it, there have been no results, and the whole Japanese nation is now greatly dissatisfied. The above is a metter of deep regret to the Imperial /Japanese/ Government.

5. In line with the above views, the Imperial /Japanese/
Government, as the stabilizing power of East Asia, hereby expresses
straightforwardly to the government of the Dutch East Indies its
earnest desire to forward the establishment of a new order for the
sake of the mutual welfare of the nations in East Asia, and requests
that the government of the Dutch Indies take cooperating measures to
the above purpose, and produces herewith the following demands:

#### B. Our Demands

#### 1. Political Questions

- (1) The Dutch Indies should cut off relations with Europe and should quickly take a position as a member of the East Asia Co-prosperity Sphere.
- (2) Complete self-government by the Indonesians should be allowed.
- (3) The Dutch East Indies should conclude the concrete agreement with the /Japanese/ Empire necessary for self defense in order to maintain firmly the peace of the East Asia Co-prosperity Sphere, which includes the above Dutch Indies.

#### 2. Economical Questions

(1) The subjects of the /Japanese/ Empire should be afforded the same treatment as the subjects of the Netherlands in entering the Dutch Indies, in living in the Dutch Indies, in protection of persons and properties, in travel, in acquisition of personal and real estate, in management of business and enterprises (including aviation), and in all other matters in connection with navigation and trade.

(2)

1311

#### DOCUMENT 2748A (2)

Page 10

(2) The government of the Dutch Indies should not only not restrict or prohibit the expertation of goods, especially those needed by the /Japanese/ Empire, among the products in the Dutch East Indies, but should also give facilities and use its good offices with regard to the expertation of the goods to the /Japanese/ Empire.

Ex13/1

見

7

# Doc 2748 A(2)

要 大

臣

在

3

保分方田ルノ

IJ

1

將 關

右ル我有

シをを

印

12-12-12 S

H 印ル ノ大必粉 此 4 ラハ等 延 体 政人二二 的ニス従 尚府 ノ於 我 守 我 企ケ ^ 識息ロノノ依紫ル 我 方 カ 方 钦 - 年 É: 五元 承 P! 諒 所所的知 的解二 並 見 1 + 立 地 朝 居 ステノ印 ョルナ 九祭 1日

由

平

認 亞 各 去

ムノロニ

ニ和ノテ

吝 及 經 執

ナ祭済り

ラ紫活來

之テ等

ル平

A Bis

= 104

民於

## Doc 2748A(2)

深 配不ケ 西 分合ル ナ 二 理 世 N 基ナ界 为 因ルノ ヲ 求 ル土安 コ 的 並 × h == 器 = 部 ス ノ芸閣 n 餘クノ

ヲト卒富従スヒ理剥テス則キノハ抑 テルカニ人ハルチ = シシ斯二 ノシロ液原世 由衛テニ刺大界 テテル りしまナ 業其质量ナ癸 其ノ大態キ 之ムルル現 ヲ固生未狀 合物活開入 理力 ヲ 未 除化ララ地一 世 ラ 河界 验 間シズ有方部 20 的 = / 止 ノ正 · シア = 平官切ッ 行 be 領 和 化ル ハス現奇共 ニショカ 到ル狀門 有 爲 底ニハノ、ル 之非寇缺他發 ヲレニ乏方源 ヲ阿登 庶ハ不トニョ 自々源 袋势合過於提 限 由 カ 复

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/dbafbc/

地 資 東

ナ源泉

第

ナ

福祉トノ為ニ開放スへキナリ。減ヲ先ツ東亞民族、過ンナハ世界人類ノ繁築ト共祭国内ニ存ス、従子和館へ協作ノ関富ナル資統治下ニ在リトヘ駐モ、地理的二八東西民族ノ遺憾ナカラ門戸開鎖的ナリ。神モ鷹印ハ和蘭ノ然ルニ近年和間カ咖印ニ對シ載リ双レル政策へ

スルニ付資方ニ於テモ日ы問ノ傳統的親警監保賞ヲ茲ニ帝凶政府ノ寅撃且卒道ナル學求ヲ提示内 申悟及以領印 医第三國国ノ鼬はヲモ孝忠シ差四帝國政府へ 南記諮問はニ立即シ且に領印 医ノ脳

# Doc 2748A(2)

て、原則的要求「同意セラレムコトヲ要請スル次第ナリ・ニ記章セラレムコトヲ要請スル次第ナリ・ニむキ大局的見払ヨリ帝回政ルノ専求ニ數少速

一部回以作ノ受益スル 同省印度二数スル源許的祭

展り謂スル上二章大ナル降砂ラナツ、日本朝宝

但》

経營ノ為三必要ナル人員へ石入園部常中三包の左記ニソロノ寄企業ノ急ノ
は假訂金茲二辛業

Doc 2748 A (2)

何もツメヤジュト、

**回回領印区衛在力一年以內ナル一時旅行者八右** 

行信数二包含セシメサルコト。

**《入回於人徵取了徹曆又九日卜。** 

## Doc 2748H(2)

(I) 企

ス存業テノニ對レナ府然モム卒八直或近新業 ル利ノハ探物シリルノル之ル人殆要ハ來規及 コ禮新之〇ラトの〇方ニヲニカン視法師企投 トノ設ラ立ス今仍區針英認至此トス規領禁發 º 日ニ許ニ機後テラ決國メレノ全ル以印 本即可採會へ希婆定、サル和部石外度 人ススの均現國得前米ルノの之油ノ政 ニルルニ等行政シ既國ニミ炭ヲ其政府 ト闘ノ法府之ニ等至ナ禮政他府へ ス箭共ス見想ハカ石ハレララ府主ノ各 ルモニル地又此採油此リス浸ノ要方種 、日ヨハノ飲其等。、得意 様然本リ政際ラ他新 モ之蔡人石府區大主規 存ル保 必ヲ以ノ油ノ領規要ノ ス許外申及方印模無器 紫 余 シ 望 我 布 之可ノ 討各針度 = 物布 檀 地 ) + 方 又 ラシ各二種ノ政行ノ又 ノナ以ルノハ

許且種對領如府と有入

可既企少物何二居望政

新 規 企 テ 5 業 法 規 叉

遊之日屬モ正

企在方如少。而少子沒方一於子 整當り着手 7 希望スル新規テ白白二官地訂金 7 オスコトラ配ムルコト。於子子、日本人为有望ナリト配ムル地方一次其他即你在認二定ムル中配手覆, 4 水以前一

4. 質器

梁凱及柴劍。 选习含4)中我方ノ希望スル地域二難スル閩閩印度 二於ケル全石油鯋區(政府ノ保留

各瘤倒砌,採鈎及菸鎖。 地弓含ム) 中我方ノ希望スル地域ニ對スル其他ノ似物ノ有望ナル全数區(政府ノ保留

ルコトの探別備者ノ申贈スル投与申請へ必ス許可ス

m。其他企業

日間印間航空路ノ開設。

日頃印間新港連統路ノ開影。

日節印間海底電線布設

## Doc 2748 A(2)

(2)

1

7

供

與

ス

3

(1) 旣 顧コ日業業及 ノト本 ¬°人 鐵べ色 トス中 口 = 9

出於速

ノル許

コ爲ニヲ除現ヲ及現母野ス現饋存協 出九獎丸本在 卜一於除開在認合在 一出 ル 在 一パケ去愛日ム理日 チルスタ本ル的本 タ石ル行人コ經人 ン原コウカト替ノ ニヘノ 上颌トト其一ヲ經 ツ 例出 港山 ° スノ 例 可 營 ヲノヘルが1能ス 同説例ヲ有Bナル 金沙1阻ス・ラ気 業 ヲ 爪止ル 0 シ 紫 ノ可唯シ鎖・ムニ 無能「ッ業Mル對 ニナパッ梅。爲シ 見 ラチャニノ 葉其 港シタル蒸石ノノ スムン障キ油擴發 ルルト尋賞一張展

入三侧南船商遵 船五限洋船印 船年ヲ與ヘニ 順以撒發在於 制來廢所「テ 限閉シ有ス沿 ヲ貧且船ラ岸 撤せ増大バ貿 廢う船東ヤ易 スレラ丸ーラ ルタ認一鹽許 コルムニ原可 ト海ル對剧セ ○ 巻 コス 郷 ラ ノトル質レ 再 ° 航 第 居

開行ール

及一區虎日現海

(m)

PURL: http://www.legal-tools.org/doc/dbafbc/

## Doc 2748 A(2)

同爪於ヲ怎シ

於南入弘發

可栽培「怎能

其其

(n) (=) ノノニ限ラ存 ア及シ園

(本) 日其 限水本他 民 邦 人企 且上蒙漁 = 必卜葉對 制上共 漁 要 限 必 = 獲 9 县的物 卜競殆發 入ノス争ン展 9 入 以 印 及テ公與 刷 スカ 之施フ 쇚 營布 可業右ヲ加テシ

撒 及 = 業 蔎 题 業業

### 10. Doc 2748A(2) Doc 2748A(2)

(2) (I)新 (2) ニルニノル戒方侮 商品是文语型(4) 措ノ辱及ルノス來シの新來 左テタ的因ヲ意件來ト 位商館 ノ帯ル態ス歌ラノ蘭 フノニー語度經 在新人營 通國コ度ルリ理頻印シ之 ナ 來 解 簽 官 ルレセハ民モ篇 ラ人止テ 共 結 日 方 二 果 本 二 留 ナ局暴 ス新戦ルカ行間阻 カラル聞セ警我及二害

## Doc 2748A(2)

(m) ル重仍ル止新ニスケ營過從運那與テ支支 態化テ態ヲ開於ルタノ言來動人論而那那 度ス今度為等ケモル新二ノ及ニョモ人人 ヲル後ハセハルノニ関非意日對必支經經 是トハ親ル反我ナ對カス度貨シス弱質管 正共支支ャ祭方リシ、ハ排強シ人新新 スニ那反右的領ト右狂之之斥制モ經開開 ル我 人日ノナ地シカ精ニヲヲ的代替ノ 經的如ル域テ在衞反看指二表新取 營ナキノ內簽督支シ過導對セ開締 リ蘭故ニ行支援ロシシ日サハ振 聞卜印罗於停那二印居居 求對ノ稱當以テ止人縣當レレ感 取せ局テ發ラノス局リルラミ在尚 4 ノー行命原ルハト處植カ留微 不ヲル不切セシ情記日春節付ラ支温 之 公一ヲ公輸ラ又ヲ事本ス印ケ却那的 平層得平入ル支刺ョ人ル當反テ人ニ ナ嚴スナ禁ル那戦揚經モ局日支ノシ

劉四四安宋

(照11部)

甲, 申人敬納

他子ラス。

心窟疾ノ淡序一對スル菏異國家ノ不輔ノ感發一個土卜賢頑ノ不合理不公正子ル配分ヲ基幹トスハ金ニ不合理ト云フベク、今次歐別歐岳モ結局に、似乏ト過剩人口二個4個アル有様ニシテ石リ他方ニオイアハ酸前タル生産力ヲ有シッツ受シル地域ヲ決開發ノ艦ニば置シナ間ミザル國アシスの主ヲ払ッ乍ラ充分、 開發力ナキ為大一世界ノ現於ハ、一方二ハ皇富テル脅源ヲ応スル

右へ泊ニ不公平蔵マレリ。充分向上設庭ノ機會ヲ以ヘラレザル現然ニッテ

賞録セムトスルニ在り。 人闘係ヲ當立シ以子世界ノ恒久的平和ノ韓立ニ於テ紹成セラルベキ新秩序國トノ間ニ有無相温共灸国ヲ難設シ、右項亞共癸国ト欧朔及米別ニトシ之ニ開洋ヲ包含セシメタル自給自足の東亞アル區、帝國ノ企圖スル所へ日、葯、支ラ中心三・今十帝國ハ果亞新秩序基配ノ便の二家煮シッツ

**~帝団ガ県正~安定努力トッテ県正民法共存共工帝国政府へ前記録ニジキ此)除行印政府ニ萄ル所シリ。** 

**ノナリ。** セラレムコトヲ受望シ茲ニ左ノ要求ヲ想示スルモ國ヲ卒国ニ必經シ官印政府ガ帝國ノ右目的ニ同調集ノ富ノ新保存建設ニ認道セムトスル原処ナル憲

「政治問題て、我方思求

- 一員トッテノ立場ヲ載ルコト。山口印の「歐別トノ聯張ヲ絕テ遠二原正共第四ノ
- コトゥの「インドネシア」人二完全ナル自治ヲ認ムル
- 國ト結結スルコト。 高関印(其)防衛ニ必受ナル具體的依定ヲ帝の前記即の其人原循ニ必受ナル具體的依定ヲ帝

#### 11、静原四國

- 臣長ト同一ノ待還ヲ與フルコト。 、他溫岡、炕海ニ闘スルー切ノ馨項ニ付和問ノ取役、商業及企業(炕空ヲ含ェ)ノ營營其ノ取役、協等及企業(炕空ヲ含ェ)ノ營營其ル后住、該行身饅覧産ノ保証、動産、不動ご「帝國臣民ニ致シ、訂印ヘノス國、前印ニ於ケ
- 異スルコト。 ラズ、其ノ鉛で邦陰田ニ鼬シ斡旋シ便宜ヲ供物資ノ心出ノ家止又ハ似関ヲシサルルノミナは、関印政府ハ同印庭品中告ニ帝國ノ必要トスル

Doc. No. 2748A(6)

Page 1

SHOWA 15 /1940/

28072 (Cipher)

Received A.M. 14th Sept. Foreign Ministry Despatched P. M. 13th Sept. Batavia

/To:/ Foreign Minister MATSUOKA

/From:/ Representative KOBAYASHI

Conference No. 9 (Top Secret)

At my interview with the Governor-General already referred to in telegram re conference No. 5, I gained the impression that he was concerned with diplomatic formulas only.

When I hinted at the existence of discriminatory treatment toward Japan, he argued strongly that this had not been the fact in the past, and stated that in the future they would as before treat each country on a fair basis, and had no intention of practicing discriminatory treatment. The Governor-General does not realize that the present situation is so serious that if he remains so old fashioned as to be concerned with diplomatic formulas only, the existence of the Dutch East Indies will be in danger, and he can not keep pace with the changing situation. He openly tried to do his utmost to evade political problems. He envinced not the slightest sign of fervor to try to sound out the true intention of the Japanese Government towards the Dutch East Indies. Inasmuch as he does not understand our real idea of friendly relations between the two countries, it is of no use for us to continue the negotiations further with such a Governor-General. It has made me feel that I have come all this way in vain.

(The following matters deal with telegrams)
Request you to change the numbers of telegrams
despatched from here from conferences No. 1 to No. 3
to No. 5, No. 6 and No. 7.

Ex 1312

## Doc 2748A(6)

九

五

八

七二

一暗

四三日日 前後

外 1

着 發

代

早終ス义ル 力 ヤ始ル ラ = スルルチ言ノ其ル依

第

迄

~

商 鹩

五

Ex. 13/3

Doc. No. 2748A (8) No. 8/In Japanese Ink/ SHOWA 15/1940/ 58

page 1

31616 (Code)

Dispatched: BATAVIA, October 18, P.M. Arrived: This Office, October 18, night.

To Foreign Minister MATSUCKA

From Delegate KOBAYASHI

Parley No. 82 (Wire of Request)

To the Vice-Minister of the Department of Oversea Affairs, from KAWANOTO.

1. In establishing the Greater Last Asia Co-Prosperity Sphere under the leadership of the Empire when viewed from every possible angle, the need of placing the NETHERLANDS INDIES within the Sphere, is very urgent. Envoy KOBAYASHI, his staff, and those JAFANESE who went there and observed the said place are all of the same opinion. However, in order to accomplish this, it is necessary to administer a policy in such a way as to deeply implant our economic powers in the NETHERLANDS INCLES. In carrying out this policy, the Department of Gverseas. Affairs must at least plan the materialization of various items requested for in the budget for the next fiscal year.

Especially such items as the complete equipment of oversess organizations, the establishment of TAKUNANJUKU /T.N. probably it is a sort of training center for the knowledge of Southern Region /, the cultivation of facilities for enlightening both Japanese subjects and /T.N. people of/ the Dutch Indies, (includes secret funds) are, we consider, matters of urgency which can not be reglected even for a day. In this regard, it is requested that you kindly give your special consideration in regard to fulfilling these requirements. It is furthermore considered that matters in connection with other expenditures too can be executed within the next fiscal year.

2. As regards the above, please refer to Telegram No. 66 which was sent by Envoy KOBLYLSHI to the Foreign Minister.

3. Opinions regarding details will be reported to you by letter.

(End)

RETURN TO ROOM 361

つ、帝國右蓮子下大宗聖共奏國司隆立ちよと書り几六所及り朝子廟印入 花務次官(河本月) の 魯南第二孫(依賴級) 中 松岡外務大臣 中 松田外務大臣

三本御文書三子竟見上申入「了」

EXHIBIT NO. 1313

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

DOC. 2748-A (18)

Code No. 29449 Dispatched 1940, September 3 at 9:40 p.m. (By order of) Foreign Minister M.TSUOK/.

To, Consul-General SAITO at BATAVIA. No. 396

Concerning the purchase of Netherlands India Oil Production In connection with Reply Telegram No. 385.

From: the Chief of the Fuel Control Board to MUK.I

- lst) As it was stated in the roply telegram mentioned above, the negotiations concerned with the purchase of the Oil should be done by us, but intention is that the on-the-spot negotiations be carried out in accordance with our instructions.
- 2nd) We have instructed all the home offices to tell their brokers not to disturb unity during your negotiations. Therefore please guide them in accordance with this.
- 3rd) You must emphasize the acquisition of the Oilfields, and such negotiations, as a general rule, should be carried out with Netherland Indian Government directly. Strictly observe all hindrance attempts by Britain and America. We can not guarantee that the Netherlands Indies will not lay stress on the oil purchase intentionally in order to refuse our acquisition of oil fields which is our main purpose. Therefore, it is desirable that you clearly distinguish from the start the acquisition of oil fields and the purchase of oil.
- 4th) Experimental boring of Oil well No. 7 at KARIOLAN is successful, and daily production is 7 KILO.
- 5th) Please convey the contents of this tolegram to Major NAK.SUJI as it is (also) from the Chief of the Bureau of Military Affairs.

# FILE COPY RETURN TO ROOM 361

DOC 2748A(18)

在了八分分了一齊麻燒領事,於同外務大臣二九四四九時因和十五年九月二日後九年四日今後通六

南的走在湘冥你不三国之件

おお 三九十二流

在電學三人在號三月口

数年四~~ (本人

- 衛方、指示一後とうトトスル方針ナリー、写り治大学、胃痛住害通常方子谷見施えとよび現地を歩く
- 祖成度社中南了安祖夕九二村堂里下二於于天在中分二十一下然中指道十二十十八人大洋中八一丁四一月一一大了被一月礼十十七禄夫日本
- 以官一七度人得人被人隱之獲得与買油了明確正明可以干十十月保工一行後人際之獲得与買油了明確正明後得了在完之下為一等一等河童十月里內了不公案二百四歲前聖我惟成度又衛印側一於了以大了主眼大公審之前上直接交落也了之一千百處 英米一好害的果新了一名油鋪已獲得一重就了置了其交涉八原則下了蘭印政

五本會八軍務衛長了一十分中山即少位之所情報了四、「十十月不了」拿大跪試在成功心日產自會大十日

25/ X

## FALE COPY RETURN TO ROOM 361

Ev. Doc. No. 2748A (19)

1940. 28532 (Code)

Sent from Batavia p.m. 18 Sept. Arrived at Foreign Office a.m. 19 Sept.

To Foreign Minister MATSUCK...
From Representative KOBAYASHI

Communication No. 21 a

As Japan at this juncture has a pressing need to buy 3,150,000 tons of Dutch East Indies petroleum, and the negotiations in Tokyo are at a standstill. I am hereby requesting you to let MUKAI carry on the negotiations here, and to send an answer by telegram to this effect one way or the other.

They may have some misgivings on the possible influence of negotiations here on the petroleum enterprises problem, but these misgivings would be exactly the same, whether the negotiations for purchasing petroleum were held at Tokyo or at your place, and what is more, we have no misgivings about their being at your place.

Moreover, if the negotiations for purchasing 3,000,000 odd tons did not succeed, failure in Tokyo would be more than just a failure in commercial negotiations, involving no political repercussions whatever. It is also thought that their sudden proposals at this juncture on the petroleum problem in Tokyo is an anticipatory move by the other party in consideration of the above point.

On the other hand, in the event of the negotiations being carried on here, their failure would only mean that world opinion in view of Japan's present position in the petroleum problem would charge the Dutch East Indies with moral responsibility for the failure of the negotiations; in consideration of which it is expected that the Dutch Indies would also make efforts for their success.

Again, in any negotiations on the petroleum enterprises problem, failure to make this petroleum purchase could be utilized to browbeat the Dutch East Indies on the enterprises problem. Moreover, the fact of the direct participation of the Dutch Indies Government in the petroleum purchase problem can also be utilized for our maneuvers to make them soll over to us the stocks of Dutch Indies petroleum companies on the grounds of purchasing petroleum.

Judging from our present situation, the actual securing of the purchasis not the time to talk about the problem of a higher or a lower price, and so it would be more advantageous to let MUKAI negotiate here as the sole representative of the interests of all Japanese petroleum business men.

Ev. Doc. 27484 (19)

Page 2

Transfer of the negotiations from Tokyo to here, however, is expected to involve a certain loss of time. Nevertheless, when we consider that the negotiations in Tokyo are being prolonged owing to instructions from the Government here, this loss of time can not be thought of as a real loss.

For the above reasons, if the negotiations in Tokyo are at present at a standstill I hope they may be transferred here.

This matter has been given the positive approval of the army and navy parties now on their way here, of MUKAI and of everyone else concerned.

(END).

即相以三八五三十一時一一八月八日後衛 11月月十四十二 二年 74% 松周外務人至 金原海川縣一

Toulder

日本"於子北,際是非衛切白油三日十五万曜一貫有了以 事一一一年之家去了於不久後三年行相一狀態一不完成 必長歩于當地、於于阿井子子行 シュルコトト 致展する有何

ぬ成八書地三於七七大亦八石田企業問題三影響天八十八門地か、衛村返之所回電了請了 しラルルナモをかしかいり在危慢、胃泄炎染力寒を又気

世付と於える同べて全然同一ナルノミナラスを目をトンテン等

日数は危間を抱き程をかかが来るたり 問假三三百万嗎你一買付交告不成立,婦合東京一於子 以大张、軍力局張不成立三十八八万等政治的 员 解者 了伴于八岁兴等三下此,除是八日東京二於下石油 問題,環議シタルい在一點,若属之去な二於子生子

子打テタルモノとも田べ考でうか 张一一多日此一於了傷令、天孫不成立一体以往果二 何天日本一石油問題。图文祖情一鑑《本界樂論八

交法不成立一衛的側。道德的責任习問了三十十 そこう菌印側三部子と右う考慮之成立方三月努

カスルニをから、下額割から 又石油企業問題夫孫一當月在買油不成功一場合 、星入利用之企業問題、付南印御了圧迫なことも 了能な/了東三衛切成在三三万貫油問題三直探関 係人心口上八買酒了理由一衛印石酒會社一樣了我不

賣漢女言心工作之利用三得公 現在一次子事情引到好完二員油確保、多少一價值 · 問題→えてスハキ時期ニアラヤルへキニけ向井ラニテ高 地去於于日本石油関係素者一到禮了完的"代妻子 心夫法を言いる方有利から

如後、こと、おき、とは、後治軍同件首、他関係者の後、一切に、一切の後、東京交後三子題在行過、一本の在時周的指文、東、福火三子之か之、見考るる本文府、南回、依り選及家、生子在心(き)如云時人人一個三東東交後, 富地、谷、陽合名》時間即接入、原心名》時間即接 秦僕當地出張中一陸海軍何并其一也関係者 七籍 凝的智是了表之榜之月(下)

Doc. No. 2748A (20)

page 1

No. 20

1940 /Showa 15/ 32206 (cipher)
BATAVIA to FOREIGN OFFICE
Dispatched: 25 Oct. PM
Received: 25 Oct. Night
"TSU" - "0"

From: Delegate SATTO TO : Foreign Minister MATSUOKA

Commercial Negotistion No. 100 From SAITO and OTA

Referring to our Telegram No. 96 (from MUKAI to Chief of Fuel Affairs Bureau) We think that although from the standpoint of an industrialist, it is most reasonable, it is necessary that further consideration be given on this matter from the strategical standpoint.

Namely. From the entire submission of application for prospectin connection with their indicated areas, as well as from the numbers of our technical experts, we presume that we will all the more arouse their suspicion, but on our part we think it necessary that we carry on investigation in regard to all the areas and have a great number of planes and plain clothes /TN: BEN-I/ troops enter into these areas, thereby enabling it to become some sort of strategical base from the point of view of military operations against the DUTCH. For this reason, unless the vast investigation area is secured, the foregoing program will seem a flimsy excuse to the DUTCH, and in view of the difference being only from 150 to 200 thousand guilders, we deem it necessary that the prospecting rights at least be acquired over the whole areas proposed by them. Therefore, please guide the respective offices concerned keeping the above in mind. For instance, even when we are to decide on obtaining the pros-

For instance, even when we are to decide on obtaining the prospecting and mining rights for two or three districts in each area as suggested in the MUKAI plan, it is our desire that our strategical standpoint be given consideration in the selection of those districts and guidance be given accordingly. (end)

21816

☼☼</l></l><

心图外部大臣

容ట代妥

包围線100點

## FIFCOPY

RETURN TO ROOM 361

**ノ上然ルヘク治導型度+衍存ナリ(了)** 富方二枚テハ某ノ區製器定二付写事的立場ヲ考慮 福祉反採協位ヲ發쯖スルコトニ決定スル場合ト臨優ニ向井祭ノ通り各地域ニ付ニ、三區 均二數シ試

(1)